

Gutachterliche Stellungnahme

Nr. 07-TAAP-2889/TÖP

1. Allgemeine Angaben

1.1 Art der Umrüstung : Unterfahrschutz

Typ : MSD.FO90.06.01UFS/V

**1.2 Antragsteller : Firma
MS DESIGN Auto Tuning GmbH**

**MS-Design-Strasse 1
A-6426 Roppen**

Mit der Beigabe dieser Gutachterlichen Stellungnahme zu dem vorgenannten Prüfgegenstand bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

Prüfstelle,
Überwachungsstelle,
Technischer Dienst (KBA)

Geschäftsführung:
Dipl.-Ing. Walter BÜSSEK
Mag. Christoph
WENNINGER

Sitz:
Krugerstraße 16
1015 Wien/Österreich

weitere Geschäftsstellen:
Bludenz, Engerwitzdorf,
Lauterach, Marz und
Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/
-nummer:**
Wien / FN 288473 a

Bankverbindungen:
BA CA 52949001084
IBAN
AT121200052949001084
BIC BKAUATWW
RBI 001-04.093.266
IBAN
AT593100000104093266
BIC RZBAATWW

UID ATU 63237036
DVR 3002479

2. Hinweise für den Fahrzeughalter

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs erlischt durch den Umbau nicht, da eine Gefährdung von Verkehrsteilnehmern im Sinne von §19(2) StVZO nicht zu erwarten ist.

Eine Prüfung des Anbaus durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einen Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation ist deshalb nicht erforderlich.

2.1 Mitführen von Dokumenten

Diese Gutachterliche Stellungnahme ist mit dem Fahrzeug mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Kontrolle auszuhändigen.

2.2 Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere (Fahrzeugbrief und Fahrzeugschein) ist nicht erforderlich.

2.3 Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter Punkt 5. und 6. angeführten Auflagen und Hinweise sind zu beachten.

3. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : **FORD**

Handelsbezeichnung	Fahrzeugtyp	ABE-Nr. / EG-BE-Nr.	Ausführungen
TRANSIT CONNECT	PH2	e1*2001/116*0206*..	alle
	PJ2	e1*2001/116*0207*..	
	PT2	L071	

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

- Die Verwendung des Unterfahrschutzes bei leistungsgesteigerten Versionen von Fahrzeugen des vorstehend angeführten Typs ist bis zu einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von 220 km/h technisch unbedenklich.

4. Beschreibung des Teiles / des Änderungsumfanges

4.1 Unterfahrschutz vorne

Typ : MSD.FO90.06.01UFS/V
 Ausführungen : eine Ausführung
 Kennzeichnung : MSD.FO90.06.01UFS/V
 Art der Kennzeichnung : Typschild (Positivabdruck) bzw. Klebeschild
 Ort der Kennzeichnung : an der Unterseite rechts

Technische Daten

Hauptabmessungen [mm] : siehe Anlage 2
 Werkstoff : ABS
 Befestigung : geklebt und geschraubt
 Masse [kg] : ca. 1,5
 Montage : siehe beiliegende Montageanleitung

5. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Keine.

6. Auflagen und Hinweise

6.1 Auflagen für den Hersteller

- Diese Gutachterliche Stellungnahme ist mit dem Teil mitzuliefern. Bei Verkleinerung der Gutachterlichen Stellungnahme muss die Lesbarkeit gewährleistet sein.
- Die Montageanleitung ist mit dem Teil mitzuliefern.

6.2 Auflagen und Hinweise zum Anbau

- Die Angaben in der Montageanleitung sind genau zu beachten.
- Eine Lackierung des Teiles ist zulässig.

6.3 Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- Die Montage sollte in einer Fachwerkstätte erfolgen.

7. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

- Die Vorschriften der §§ 30 und 30c StVZO sowie die Richtlinie über die Beschaffenheit und Anbringung der äußeren Fahrzeugteile sind erfüllt.
- Die Forderungen der Richtlinie 74/483/EWG in der Fassung 87/354/EWG (Vorstehende Außenkanten bei Kraftfahrzeugen) werden eingehalten.
- Die vorgeschriebenen lichttechnischen Einrichtungen werden durch den Anbau in ihrer Wirkung nicht beeinträchtigt.
- Das verwendete Material ist splittersicher.
- Die Befestigung des Teiles lässt sich bei Einhaltung der Montageanleitung sicher und dauerhaft ausführen.
- Die Gefahr und die Schwere von Verletzungen werden durch den Anbau nicht vergrößert.
- Gegen die Verwendung des gegenständlichen Unterfahrschutzes bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

8. Anlagen

- Anlage 1 : Fotoblatt (1 Seite)
Anlage 2 : Zeichnung mit Abmessungen (1 Seite)
Anlage 3 : Anbauanleitung (6 Seiten)

9. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung, unter Beachtung der in dieser Gutachterlichen Stellungnahme genannten Auflagen und Hinweise, insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Diese Gutachterliche Stellungnahme verliert ihre Gültigkeit wenn:

- sich an der Konstruktion der gegenständlichen Bauteile Änderungen bezüglich Maße, Werkstoff oder Fertigung ergeben;
- sich Bau- und Betriebsvorschriften der kraftfahrrechtlichen Bestimmung bzw. sich hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern;
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern, die Begutachtungspunkte betreffen.

Diese Gutachterliche Stellungnahme umfasst Seite 1 bis 4, sowie die unter Punkt 8. angeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf das gegenständliche Prüfobjekt.

Wien, am 05.09.2007

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

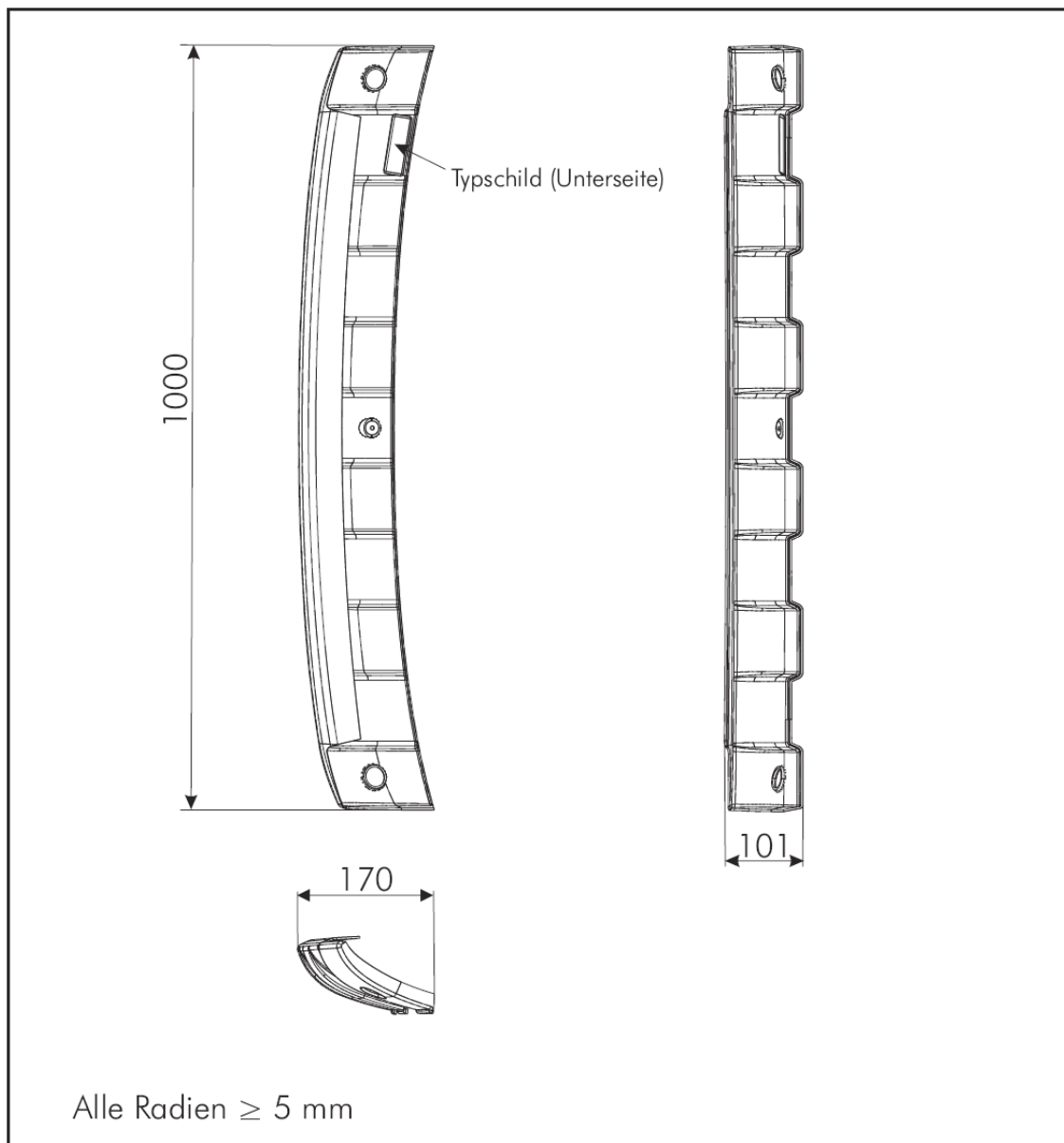


Der Prüfer



Ing. TÖPFL





	Unterschied	1		ABS	Ca. 1,5 kg	
Pos.	Benennung	Stk.	Norm Nr.	Werkstoff	Gewicht	Bemerkg.
Bez.	Änderung und Ergänzung				Tag	Name
Gez.	Tag	Name	Typenschild	 A-6426 Roppen MS-Designstr. 1, Tel.:05417/6363 AUSTRIA		
Gepr.	29.08.07	Benjamin Schrettl	Hersteller: MS-Design			
Normgepr.	29.08.07	Özcan Celebi	Typ: MSD.FO90.06.01UFS/V			
			Teil: Unterfahrschutz vorne			
Maßstab	Ford Transit Connect Unterfahrschutz vorne			Zeichnungs-Nr./ Typenbezeichnung		
-				MSD.FO90.06.01UFS/V		
Freimaß-Toleranz				Code		
-				Blatt		
				1/1		

- (GB)** INSTALLATION INSTRUCTION
FRONT UNDERCARRIAGE PROTECTION
- (D)** EINBAUANLEITUNG
UNTERFAHRSCHUTZ VORNE
- (E)** INSTRUCCIONES DE MONTAJE
BARRA PROTECTORA DELANTERA
- (F)** NOTICE DE MONTAGE
DISPOSITIF ANTI-ENCASTREMENT AVANT
- (I)** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
PROTEZIONE ANTI-INCASTRAMENTO ANTERIORE
- (P)** INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
COBERTURA DO PARA-CHOQUE DIANTEIRO
- (NL)** INBOUW-INSTRUCTIE
ONDERBESCHERMPLAAT VOORZIJDE
- (DK)** MONTERINGSVEJLEDNING
AFDEKKING FORRESTE KOFANGER
- (N)** MONTERINGSVEILEDNING
DEKSEL FOR STOTFANGER FRAMME
- (S)** MONTERINGSANVISNING
UNDERKÖRNINGSSKYDD FRAM
- (SF)** ASENNUSOHJE
ETUPUSKURIN SUOJAUS
- (CZ)** NÁVOD K MONTÁŽI
PŘEDNÍ OCHRANA PROTI VKLÍNĚNÍ
- (H)** BESZERELÉSI UTASÍTÁS
ELSŐ LÖKHARITO BORITASA
- (PL)** INSTRUKCJA INSTALOWANIA
OSŁONA PRZEDNIEGO ZDERZAKA
- (GR)** Οδηγίες Τοποθέτησης
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟΥ ΠΡΟΟΦΥΛΑΚΤΗΡΑ

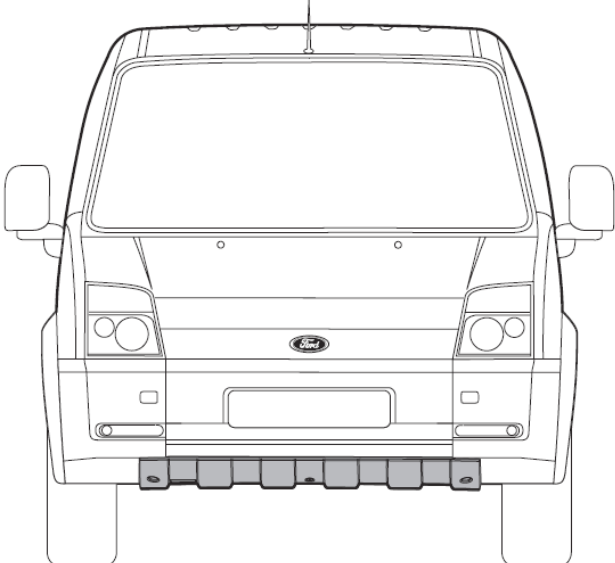


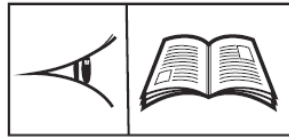
© Copyright MS-Design 2005

Printed Copies are uncontrolled

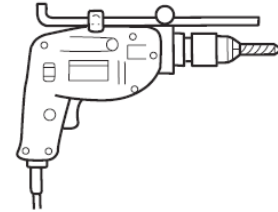
Expert Fitment Required
 Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
 Montaje sólo por el concesionario
 Montage par spécialiste nécessaire
 E' necessario montaggio in officina specializzata
 Especialista em montagem requerido
 Montage door vakman nodig
 Montage ved professionelt værksted påkrævet
 Nødvendig med montering fra fagværksted
 Verkstadsmontage erfordras
 Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
 Montáž ve specializované dílni nutná
 A szereléshez szakműhely kell
 Konieczny montaż przez warsztat specjalistycz
 Να τοποθεί ατο συνεργείο

Subject to alteration without notice
 Technische Änderungen vorbehalten
 Reservadas modificaciones técnicas
 Sous réserve de modifications techniques
 Con riserva di apportare modifiche tecniche
 Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
 Technische wijzigingen voorbehouden
 Med forbehold for tekniske ændringer
 Tekniske forendringer forbeholdes
 Med reservation för tekniska ändringar
 Tekniset muutokset pidätetään
 Technické zmeny vyhrazený
 A változtatások technika jogát fenntartjuk
 Zmiany techniczne zastrzeżone
 Επιθυλοασομεθα για αλλαγές

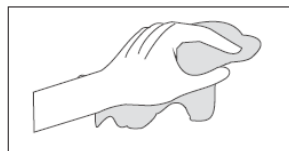
			
Transit Connect ➔			
MSD.FO90.06.01UFS/V	FORD	29/08/2007	1/6



- (GB) see workshopbook
- (D) siehe Werkstattbuch
- (E) vea el libro del taller
- (F) regardez à livre d'atelier
- (I) veda il libro dell'officina
- (P) vea a livro d'oficina
- (NL) zie workshopboek
- (DK) se værkstedsbog
- (N) se verkstedbok
- (S) se verkstadsboken
- (SF) zie workshopboek
- (CZ) vis manuál dílenský
- (H) lásd kézikönyv javítóműhely
- (PL) patrz manual warsztat
- (GR) δείτε το βιβλίο εργαστηρίων



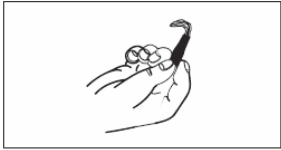
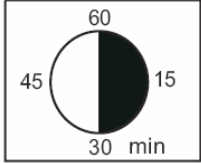

- (GB) Use drill
- (D) Bohrer verwenden
- (E) Utilizar taladradora
- (F) Utiliser une méche
- (I) Utilizzare trapano
- (P) Utilizar a perfuradora
- (NL) Boordiameter
- (DK) Bor anvendes
- (N) Bruk drill
- (S) Använd borr
- (SF) Käytä poraa
- (CZ) Použit vrták
- (H) Használjon fúrót
- (PL) Stosować wiertarkę
- (GR) Τρυπάνι χρήσης

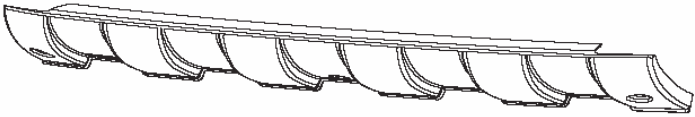










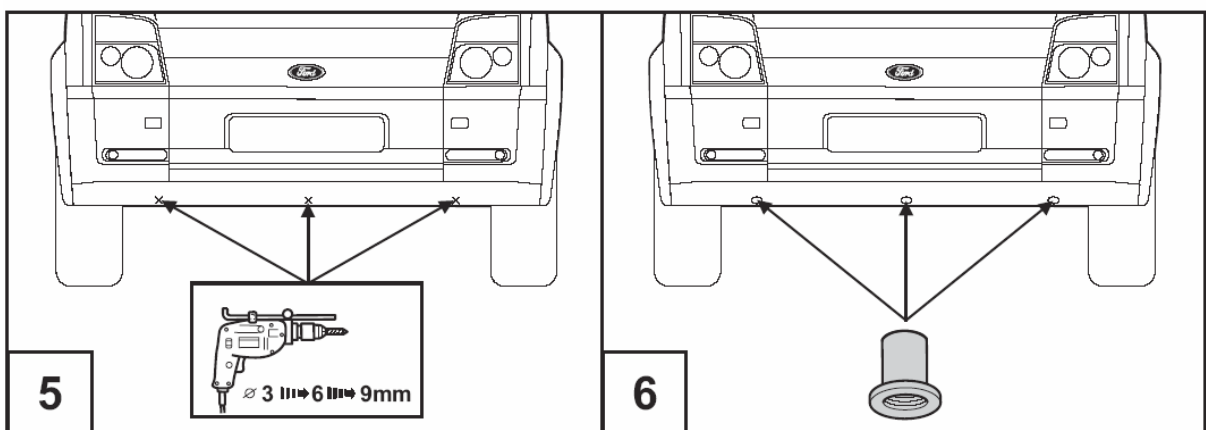
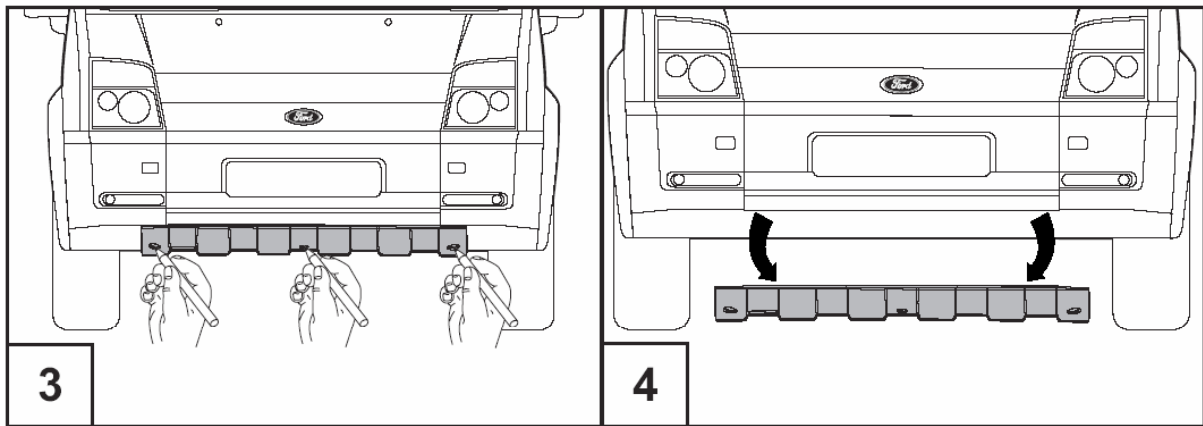
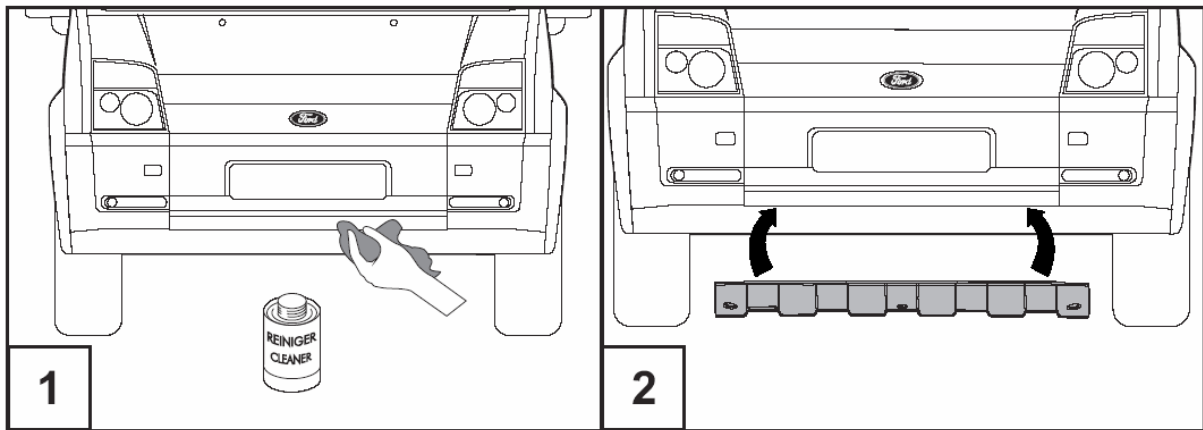
- (GB) clean and ventilate
- (D) reinigen und ablüften lassen
- (E) limpiar y ventilar
- (F) nettoyer et laisser sécher à l'air
- (I) pulire e far essiccare
- (P) limpar e arejar
- (NL) reinigen en laten afzuigen
- (DK) rengør og lad tørre
- (N) rengjøres og utluftes
- (S) rengör och låt lufta
- (SF) puhdistaa ja anna haihtua
- (CZ) vyčistit a nechat odvitrat
- (H) tisztíttassa meg és légteleníttesse
- (PL) wyczyścić i wysuszyć na powietrzu
- (GR) Καθαρίστε και αφήστε να στεγνώσει

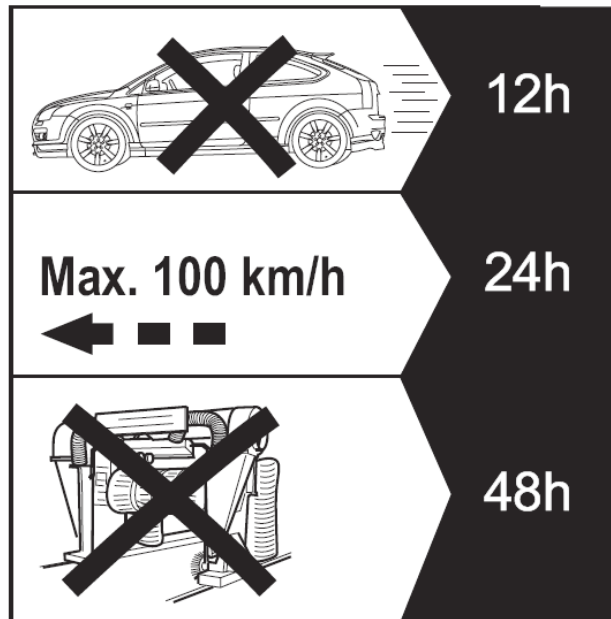
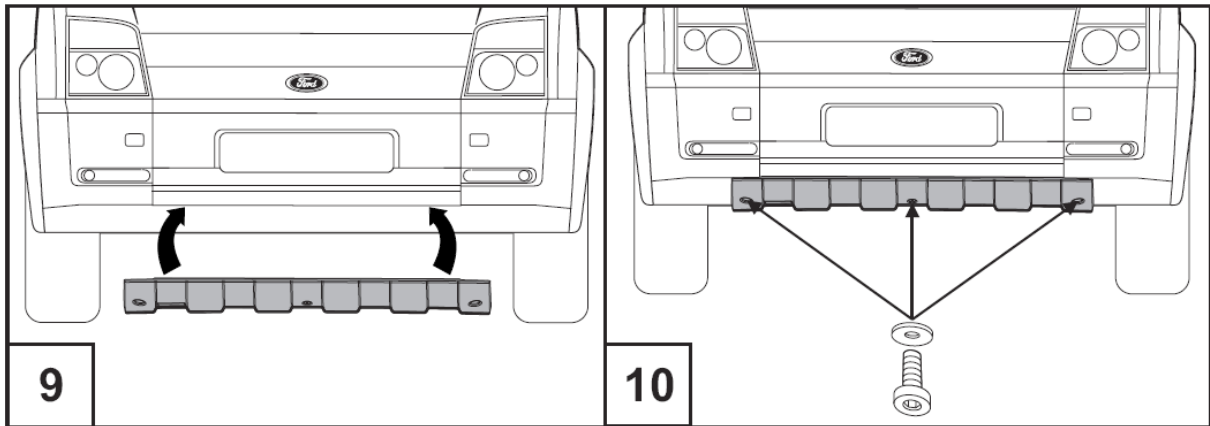
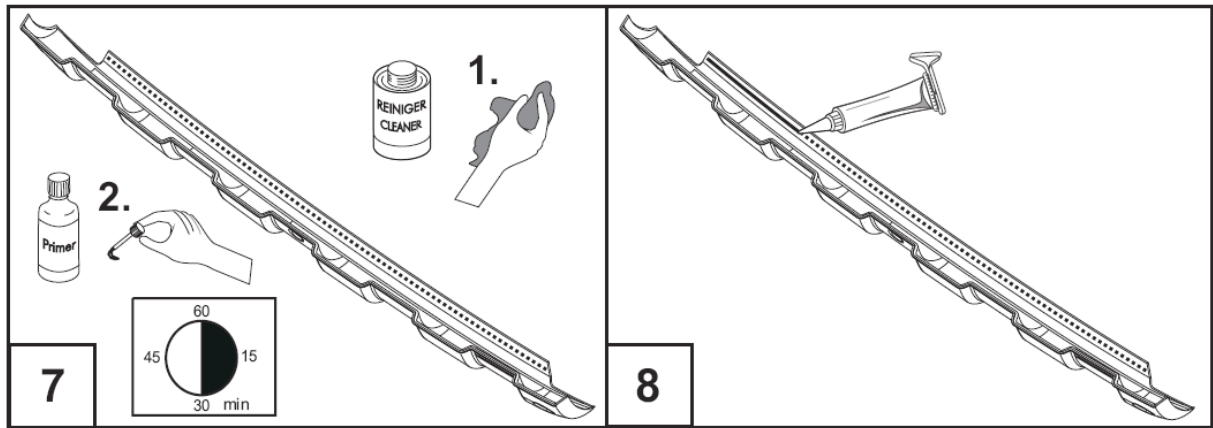


- (GB) tape
- (D) Klebeband
- (E) cinta adhesiva
- (F) ruban adhésif
- (I) nastro adesivo
- (P) fita adesiva
- (NL) Kleefband
- (DK) Klæbeband
- (N) Klebeband
- (S) Klisterband
- (SF) Liimanauha
- (CZ) lepicí páska
- (H) ragasztószalag
- (PL) taśma klejąca
- (GR) Κολλητική ταινία

 <p> (GB) treat with brush (D) mit Pinsel behandeln (E) tratar con pincel (F) traiter au pinceau (I) trattare con un penello (P) tratamento com pincel (NL) met penseel behandelen (DK) behandles med pensel (N) behandles med pensel (S) behandla med pensel (SF) käsitellään pensselillä (CZ) ošetřit štítkem (H) ecsettel kezelni (PL) pomalowaæ pędzelkiem (GR) Χρησιμοποιήστε πινέλο </p>	 <p> (GB) ventilating time (D) Ablüftzeit (E) tiempo de aireación (F) temps de séchage à l'air (I) tempo di essicazione (P) tempo ao ar (NL) Droogtijd (DK) Returlufttid (N) Utluftingstid (S) Luftningstid (SF) Jäähtymisaika (CZ) doba zasychání (H) szikkasztási idő (PL) czas ulatniania (GR) Χρόνος εξάτμισης </p>			
<p>3/6</p>	<p>MSD.FO90.06.01UFS/V</p>	<p>FORD</p>	<p>© Copyright MS-Design 2005</p>	

<p>A</p> 					
<p>B</p> 	<p>C</p> 	<p>D</p> 	<p>E</p>  <p>3x</p>	<p>F</p>  <p>3x</p>	<p>G</p>  <p>3x</p>
Large empty space for assembly instructions					
<p>4/6</p>	<p>MSD.FO90.06.01UFS/V</p>	<p>FORD</p>	<p>© Copyright MS-Design 2005</p>		





6/6	MSD.FO90.06.01UFS/V	FORD	© Copyright MS-Design 2005	
-----	---------------------	------	----------------------------	--